

# MONTREAL

# MONTREAL

Micro Hifi System mit ipod/iphone dock  
Micro-chaîne avec dock iPhone intégré  
Sistema Micro con docking per iPod/iPhone

Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi  
Istruzioni per l'uso



Made in China

[www.melectronics.ch](http://www.melectronics.ch)

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:  
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich

**MIGROS**  
7721.296

**M-INFO LINE**  
0848 84 0848  
[www.migros.ch](http://www.migros.ch)

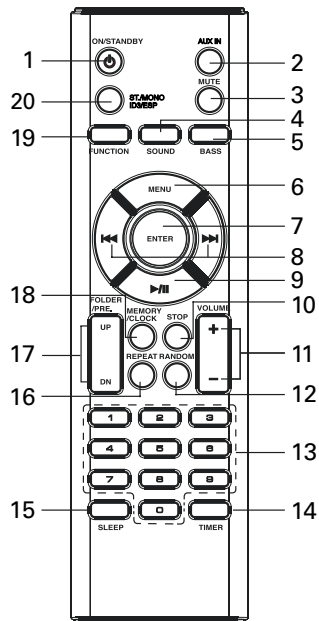
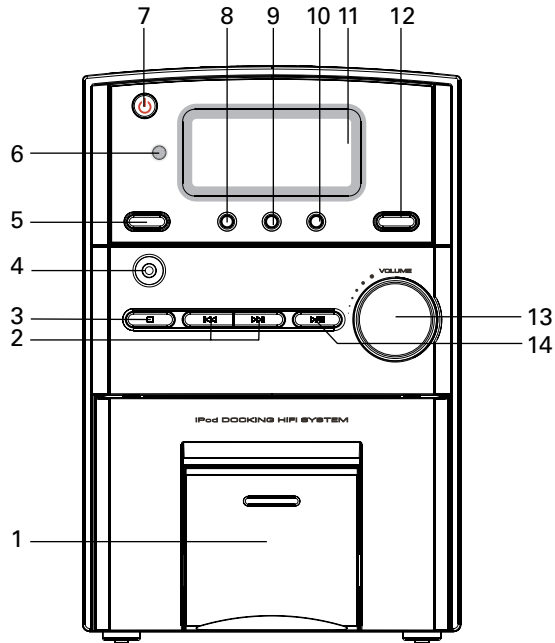
★ **DURABase**

★ **DURABase**

Deutsch

Français

Italiano



## BEDIENELEMENTE

### Gerät

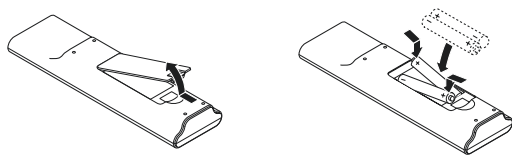
1. iPod-Halter
2. Überspring-/Suchtaste ◀◀ / ▶▶
3. Stop/MENU-Taste (Stop ■ / MENU )
4. Buchse für Zusatzgeräte (AUX IN)
5. Funktionstaste (FUNCTION)
6. Fernbedienungssensor (IR)
7. An-/Aus-Schalter (ON/STANDBY)
8. Speichern/Uhr/Enter-Taste (MEMO/CLOCK/ENTER)
9. Speichereinstellung zurück (PRE-)
10. Speichereinstellung VORWÄRTS (PRE+)
11. Display
12. Wiederholtaste (REPEAT)
13. Lautstärkeregelung (- VOL +)
14. Abspiel-/Pausetaste (PLAY/PAUSE ▶/|| )

### Fernbedienung

1. An-/Aus-Schalter (ON/STANDBY)
2. Taste für Zusatzgeräte (AUX IN)
3. Stummtaste (MUTE)
4. Auswahltaste für den Sound-Modus (SOUND)
5. Bass-Taste (BASS)
6. Menütaste (MENU)
7. Enter-Taste (ENTER)
8. Überspring-/Suchtaste/Dateiauswahl ◀◀ / ▶▶
9. Abspiel-/Pausetaste (PLAY/PAUSE ▶/|| )
10. Stoptaste (STOP)
11. Lautstärkeregelung (VOLUME -, +)
12. Taste für die zufällige Wiedergabe (RANDOM)
13. Zahlentasten (1-9,0)
14. Timer-Taste (TIMER)
15. Sleep-Taste (SLEEP)
16. Wiederholtaste (REPEAT)
17. Ordnerauswahl/Speichertaste für Radiosender (FOLDER/PRE.UP, DN)
18. Speicher-/Uhr-Taste (MEMORY/CLOCK)
19. Funktionstaste (FUNCTION)
20. Stereo / Mono / IDS/ESP Anzeigetasten (ST./MONO/ID3/ESP)

## BENUTZUNG DER FERNBEDIENUNG

Bevor Sie die Fernbedienung benutzen, legen Sie zwei AAA-Batterien ins Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass die Plus- und Minuspole jeweils richtig ausgerichtet sind. (Die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.)



## BENUTZUNG DES RADIOS (UKW)

### Allgemeine Bedienung

1. Drücken Sie auf STANDBY auf dem Hauptgerät, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie FUNCTION auf dem Gerät, um die Radiofunktion (TUNER) auszuwählen. Nun können Sie Ihren Lieblingsradiosender hören.
3. Suchen Sie mit den Tasten ◀◀ / ▶▶ den gewünschten Sender.

### Einen Sender speichern

Sie können bis zu 20 Radiosender (UKW) speichern.

1. Wählen Sie die Radiofunktion (TUNER).
2. Suchen Sie mit den Tasten ◀◀ / ▶▶ den gewünschten Sender.
3. Drücken Sie die Taste MEMORY/CLOCK.
4. Drücken Sie die Taste FOLDER/PRE UP or DN, um den Sender zu speichern.
5. Drücken Sie zur Bestätigung noch einmal die Taste MEMORY/CLOCK.
6. Wählen Sie mit der Taste FOLDER/PRE UP or DN einen gespeicherten Sender.

### Achtung:

Die Radiofunktion (UKW) ist nur bei diesem Modell erhältlich (KEIN MW-Radio).

## BENUTZUNG DER CD-FUNKTION

### CDs einsetzen und herausnehmen

1. Drücken Sie auf STANDBY, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie auf FUNCTION und wählen Sie die CD-Funktion.
3. Öffnen Sie das CD-Fach, indem Sie auf den Deckel drücken (OPEN/CLOSE-Position). "OPEN" wird angezeigt.
4. Nehmen Sie eine CD und setzen Sie sie sorgfältig mit der Beschriftung nach oben in das Fach ein.
5. Schliessen Sie das CD-Fach, indem Sie den Deckel zudrücken (OPEN/CLOSE-Position).
6. Die Anzahl Titel auf der CD erscheint auf der LCD-Anzeige.

### Achtung:

Das Einsetzen anderer Gegenstände kann das Gerät beschädigen.

### Eine CD abspielen

1. Drücken Sie auf ▶/||, um die CD abzuspielen.
2. Drücken Sie ▶/|| noch einmal, um die Wiedergabe zu unterbrechen.
3. Drücken Sie die STOP-Taste, um die Wiedergabe zu stoppen.

### Einen Titel auswählen

1. Drücken Sie auf die Tasten ◀◀ / ▶▶, um einen Titel zu wählen.
2. Halten Sie die Tasten ◀◀ / ▶▶ gedrückt, um innerhalb eines Titels schnell vor- bzw. zurückzuspulen.
3. Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Stelle innerhalb des Titels erreicht ist.

### Abspielmodi bei CDs

1. Um den aktuellen Titel zu wiederholen, drücken Sie die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung. REPEAT erscheint auf der LCD-Anzeige, und der Titel wird wiederholt.
2. Um die ganze CD zu wiederholen, drücken Sie dreimal die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung. REPEAT ALL erscheint auf der LCD-Anzeige.

### Abspielmodi bei MP3

1. Um den aktuellen Titel zu wiederholen, drücken Sie die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung. REPEAT erscheint auf der LCD-Anzeige, und der Titel wird wiederholt.
2. Um das aktuelle Album zu wiederholen, drücken Sie zweimal die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung. REPEAT ALBUM erscheint auf der LCD-Anzeige, (Bei CDs mit MP3/WMA-Dateien).
3. Um die ganze Datei zu wiederholen, drücken Sie dreimal die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung. REPEAT ALL erscheint auf der LCD-Anzeige.

## Zufällige Wiedergabe (mit der Fernbedienung)

So können Sie alle Titel in zufälliger Reihenfolge abspielen:

1. Drücken Sie die RANDOM-Taste auf der Fernbedienung. Das RANDOM-Symbol wird auf dem Display angezeigt.
2. Alle Titel werden automatisch in zufälliger Reihenfolge abgespielt.
3. Drücken Sie STOP oder RANDOM auf der Fernbedienung, um die zufällige Wiedergabe zu beenden.

## Programmierte Wiedergabe für CD/MP3

Bis zu 64 Titel können in beliebiger Reihenfolge auf dem integrierten Speicher gespeichert werden. Sie können den gleichen Titel auch mehrmals speichern.

1. Drücken Sie auf MEMORY/CLOCK. P-01 erscheint auf der Anzeige.
2. Wählen Sie die gewünschten Titel oder Ordner mit den Tasten ◀◀ / ▶▶.
3. Wenn Sie einen Titel ausgewählt haben, drücken Sie zum Speichern auf MEMORY/CLOCK.
4. P-02 wird angezeigt. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, bis Sie alle gewünschten Titel gespeichert haben. Sie können bis zu 64 Titel speichern.
5. Drücken Sie auf PLAY/PAUSE, um die gespeicherten Titel abzuspielen. Mit den Tasten ◀◀ / ▶▶ gelangen Sie von einem Titel zum andern.

## MP3/WMA-Titel suchen

Während der Wiedergabe MP3/WMA-Titels drücken Sie die Taste ST./MONO/ID3/ESP, um die Titel unter ihren Dateinamen zu durchsuchen.

1. Wenn Sie ST./MONO/ID3/ESP einmal drücken, zeigt das Display alle Titel, deren Namen mit „A“ beginnen.
2. Drücken Sie die Tasten ◀◀ / ▶▶, um zum gewünschten Anfangsbuchstaben zu gelangen.
3. Wenn Sie STEREO/MONO/ESP zweimal drücken, werden die Namen aller Ordner angezeigt.
4. Wenn der gewünschte Anfangsbuchstabe bzw. Ordner auf dem Display angezeigt wird, halten Sie ▶▶ für 3 Sekunden gedrückt, um die Auswahl zu bestätigen.
5. Wählen Sie mit den Tasten ◀◀ / ▶▶ den gewünschten Titel.
6. Um den Titel abzuspielen, drücken Sie auf ▶/II.

## BENUTZUNG DES IPHONES/IPODS

### Einen iPod laden

Wählen Sie den passenden Adapter, bevor Sie Ihren iPod einsetzen. Wenn Sie den passenden Adapter für den iPod ausgewählt haben, setzen Sie ihn sorgfältig in die Dockingstation, und setzen Sie erst dann Ihren iPod ein.

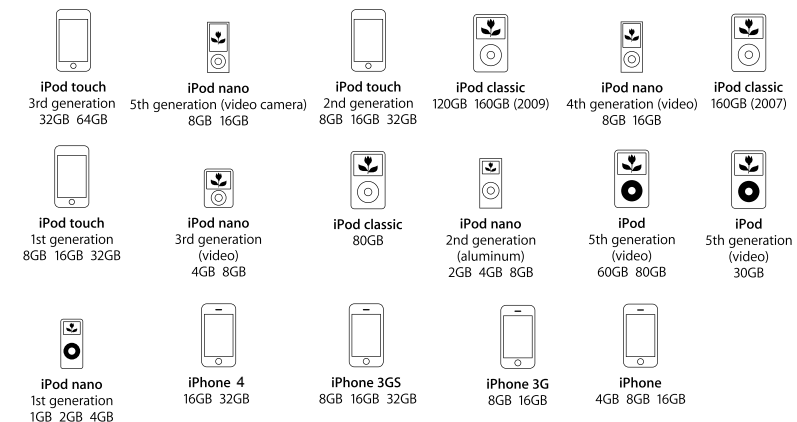
### Einfache Wiedergabe

1. Drücken Sie wiederholt auf FUNCTION, um den iPod-Modus auszuwählen. <0}
2. Drücken Sie die MENU-Taste auf der Fernbedienung, um zum Hauptmenü zu gelangen.
3. Drücken Sie die Taste FOLDER/PRE. auf der Fernbedienung, um zum gewünschten Titel zu gelangen.
4. Drücken Sie auf ENTER; um die Wiedergabe zu starten.
5. Drücken Sie ▶▶, um zum nächsten Titel zu gelangen.
6. Drücken Sie ◀◀, um zum Anfang des aktuellen Titels zu gelangen. Drücken Sie die Taste zweimal schnell nacheinander, um zum Anfang des vorhergehenden Titels zu springen.
7. Drücken Sie ▶/II. Um die Wiedergabe wiederherzustellen, drücken Sie die Taste noch einmal.

### Achtung:

Wenn Sie einen iPod ohne passenden Adapter einsetzen, kann dieser sowie die Anlage beschädigt werden. Der iPod/das iPhone wird aufgeladen, wenn die Anlage eingeschaltet wird. Wenn das Gerät im Standby-Modus ist, stoppt auch der Ladevorgang.

### Dieses Gerät ist mit folgenden iPod/iPhone-Modellen kompatibel:



## BENUTZUNG DER UHR UND DES TIMERS

### Die Uhr einstellen

So stellen Sie die Uhr und den Timer (im STANDBY-Modus):

1. Drücken Sie die Taste MEMORY/CLOCK für einige Sekunden und wählen Sie mit den Tasten ◀◀ / ▶▶ die 12- oder 24-Stunden-Anzeige.
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste MEMORY/CLOCK.
3. Die Stundenanzeige beginnt zu blinken. Stellen Sie mit den Tasten ◀◀ / ▶▶ die Stunden ein.
4. Drücken Sie noch einmal auf MEMORY/CLOCK, und die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
5. Stellen Sie mit den Tasten ◀◀ / ▶▶ die Minuten ein. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste MEMORY/CLOCK.
6. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, kann die Uhr mit dem iPhone/iPod synchronisiert werden.

### Achtung:

Wenn iPhone/iPod angeschlossen werden, wird die Uhr nach 60 Sekunden automatisch synchronisiert. Sie kann auch später eingestellt werden. Setzen Sie Ihr iPhone/iPod in die Dockingstation ein. Warten Sie (in der iPod-Funktion) das Zeitsignal nach 60 Sekunden ab. Halten Sie MEMORY/CLOCK auf der Fernbedienung gedrückt.

Beim ersten Synchronisieren ist die Uhr auf die 12-Stunden-Anzeige eingestellt. Wenn Sie auf die 24-Stunden-Anzeige wechseln möchten, ändern Sie den Stundenmodus beim einstellen der Uhr im Standby-Modus.

### Den Sleptimer einstellen

Der Sleptimer ist ein Zeitgeber, der das System nach einer festgelegten Zeit in den Standby-Modus umschaltet. Als Ausschaltzeiten stehen zur Verfügung: nach 15, 30, 60, 90 oder 120 Minuten.

1. Drücken Sie auf STANDBY, um das System einzuschalten.
2. Wählen Sie mit der Taste FUNCTION den gewünschten Modus.
3. Drücken Sie auf SLEEP, um die Ausschaltzeit einzustellen. „SLEEP“ und die gewählte Zeit erscheinen auf dem Display.
4. Um die Ausschaltzeit zu reduzieren, drücken Sie die Taste SLEEP wiederholt, bis die gewünschte Zeit angezeigt wird.
5. Um den Sleptimer auszuschalten, drücken Sie wiederholt auf SLEEP, bis das „OFF“-Symbol angezeigt wird.
6. Um das System auszuschalten, bevor die Ausschaltzeit erreicht ist, drücken Sie auf STANDBY.

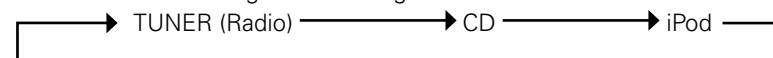
### Achtung:

Wenn der Sleptimer eingestellt ist und Sie auf SLEEP drücken, wird die restliche Ausschaltzeit angezeigt.

### Den Timer einstellen

Mit dem Timer wird das System zu einer festgelegten Zeit ein- oder ausgeschaltet. Diese Funktion ist möglich im Radio-, CD- und iPod-Modus.

1. Halten Sie die TIMER-Taste im STANDBY-Modus gedrückt (auf der Fernbedienung). „ON TIME“ wird angezeigt und die Stundenanzeige beginnt zu blinken. Sie können jetzt einstellen, wann das Gerät eingeschaltet werden soll.
2. Stellen Sie mit den Tasten ◀◀ / ▶▶ die Stunden ein.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf MEMORY/CLOCK, und die Minutenanzeige beginnt zu blinken. Stellen Sie mit den Tasten ◀◀ / ▶▶ die Minuten ein.
4. Drücken Sie TIMER zur Bestätigung, und „OFF TIME“ wird angezeigt. Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2, um die Ausschaltzeit festzulegen.
5. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste TIMER.
6. Der Funktionsmodus geht durch folgende Funktionen:



7. Drücken Sie ◀◀ / ▶▶, um die gewünschte Funktion zu wählen und drücken Sie zur Bestätigung auf TIMER.
8. Die Lautstärke wird jetzt angezeigt. Stellen Sie die gewünschte Lautstärke mit ◀◀ / ▶▶ ein und drücken Sie zur Bestätigung auf TIMER.

## ANDERE FUNKTIONEN

### ESP (Electronic Shock Protection) für CDs

Drücken Sie auf ST./MONO/ID3/ESP, um diese Funktion zu ein-/auszuschalten. Diese Funktion verhindert das kurzzeitige Aussetzen der Wiedergabe bei Stößen oder leichter Beschädigung der CD.

### Stummschaltung

1. Drücken Sie auf der Fernbedienung auf MUTE, um den Ton auszuschalten. „MUTE“ blinkt auf dem Display.
2. Drücken Sie noch einmal auf MUTE, um den Ton wiederherzustellen.

### Equalizer einstellen

Wählen Sie aus zwischen: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP und JAZZ. Drücken Sie auf die EQ-Taste auf der Fernbedienung, um durch die Einstellungen zu navigieren.

### Bass

Drücken Sie auf der Fernbedienung auf BASS, um die Bassverstärkung ein-/auszuschalten.

### Reset

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäss funktioniert, unternehmen Sie folgende Schritte, um ein Reset durchzuführen:

1. Entfernen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. Lassen Sie das Gerät während 1 Minute ohne Stromzufuhr. Stecken Sie das Netzkabel dann wieder ein.

### Achtung:

Die Uhrzeit wird gelöscht, wenn die Stromzufuhr unterbrochen wurde. Die Uhrzeit muss neu eingestellt werden.

### Funktion ID3Tag (Titel/Interpret/Album)

Halten Sie ST./MONO/IDS/ESP während der Wiedergabe gedrückt, um die ID3-Informationen anzuzeigen.  
(ID3 V1 und V2 werden unterstützt)

### Zusatzgeräte

Wiedergabe von einem Zusatzgerät:

1. Drücken Sie wiederholt auf FUNCTION und wählen Sie die AUX-Funktion.
2. Verbinden Sie Ihr Gerät mit der AUX IN-Buchse auf der Vorderseite des Gerätes.
3. Bedienen Sie das Gerät gemäss den Instruktionen für die CD-Wiedergabe.

## UNTERHALT UND SICHERHEIT

### Vorsichtsmassnahmen und allgemeiner Unterhalt:

- Stellen Sie das Gerät auf eine harte und flache Oberfläche, sodass es nicht kippen kann.
- Das Gerät, Batterien und CDs sollten keiner Feuchtigkeit, Regen, Sand, Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.
- Decken Sie das Gerät nicht ab. Lassen Sie genügend Platz zwischen dem Gerät und umgebenden Oberflächen (min. 15 cm), sonst wird das Gerät zu heiss.
- Die mechanischen Teile sind selbstfettend und müssen nicht geölt oder gefettet werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Anlage ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak oder Benzin enthalten, sowie keine Poliermittel. Diese können das Gehäuse beschädigen.

### Umgang mit CDs und CD-Player

- Berühren Sie die Linse des CD-Players nicht.
- Plötzliche Temperaturveränderungen kann Feuchtigkeit zum kondensieren bringen und die Linse des CD-Players beschlagen.  
In diesem Fall kann keine CD abgespielt werden. Versuchen Sie nicht, die Linse zu reinigen. Warten Sie, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
- Halten Sie das CD-Fach immer geschlossen, damit kein Staub hineingelangt.  
Reinigen Sie das Fach mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Wenn Sie eine CD reinigen möchten, wischen Sie sie mit einem Mikrofasertuch in einer geraden Linie von der Mitte zum Rand ab. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel; diese könnten die CD beschädigen.
- Schreiben Sie auf keine CD und kleben Sie keine Aufkleber darauf.

## STÖRUNGSBESEITIGUNG

### Störungsbeseitigung

Bei einer Störung überprüfen Sie zuerst die folgenden Punkte, bevor Sie das Gerät in die Reparatur bringen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät selber zu öffnen, da die Gefahr eines Stromschlags besteht.

Wenn die folgenden Möglichkeiten keine Lösung für das Problem ergeben, kontaktieren Sie Ihren Händler oder ein Reparaturcenter.

### Warnung

Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selber zu reparieren, da dies Ihre Garantieleistungen beeinträchtigt.

### Kein Ton/Strom

Die Lautstärke ist nicht richtig eingestellt

- Stellen Sie die Lautstärke ein.
  - > Das Stromkabel ist nicht verbunden.
  - > Verbinden Sie das Netzkabel richtig.
- Die Batterien sind schwach, leer, oder falsch eingesetzt.
  - > Legen Sie die (evtl. Neuen) Batterien korrekt ein.

### Das Display funktioniert nicht richtig

#### Das Gerät reagiert nicht auf die Betätigung der Bedientasten

- Elektrostatische Entladung
  - > Schalten Sie das Gerät aus und stecken Sie das Netzkabel aus. Stecken Sie das Netzkabel nach ein paar Sekunden wieder ein.

### Keine CD wird erkannt

- Es befindet sich keine CD im Fach
  - > Legen Sie eine CD, CD-R oder CD-RW ein.
- die CD ist stark zerkratzt oder schmutzig
  - > Ersetzen/reinigen Sie die CD
- Die Linse des CD-Abtasters ist beschlagen.
  - > Warten Sie, bis die Linse wieder klar ist.
- die CD-R ist leer oder nicht fertig beschrieben
  - > Verwenden Sie eine fertig beschriebene CD-R

### CD-Wiedergabe funktioniert nicht

- die CD ist stark zerkratzt oder schmutzig
  - > Ersetzen/reinigen Sie die CD
- Die Linse des CD-Abtasters ist beschlagen.
  - > Warten Sie, bis die Feuchtigkeit verdunstet und die Linse wieder klar ist.

### Die CD hat Aussetzer

- die CD ist beschädigt oder schmutzig
  - > Ersetzen oder reinigen Sie die CD
- das Programm ist aktiv
  - > Verlassen Sie den Programm-Funktion(en).

---

### INFORMATIONEN ZUM UMWELTSCHUTZ

Wir haben alles versucht, um das Verpackungsmaterial zu reduzieren und die Abfalltrennung zu vereinfachen:

Karton, Papierzellstoff und Polyethylen können separat entsorgt werden.

Die Anlage kann wiederverwertet werden.

Bitte beachten Sie die Entsorgungsvorschriften für Verpackung, alte Batterien und Elektrogeräte vor Ort.

---

### TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung:	AC 230 V~ 50 Hz
Leistungsmerkmale:	10W/ch (bei 8 Ohm, 10% Verzerrung)
UKW-Frequenz:	87.5 - 108MHz
Masse des Hauptgeräts:	170 (B) x 258 (H) x 240 (T) mm (Hauptgerät)
Masse des Lautsprechers:	140 (W) x 255 (H) x 175 (D) mm (Hauptgerät)
Impedanz:	8 Ohm
Stromverbrauch:	25W

## WARNHINWEISE



Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag, Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.



### Stromschlaggefahr! Öffnen Sie keinesfalls das Gehäuse!

Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf gefährliche Stromspannung im Innern des Gerätes hin, die einen Stromschlag verursachen kann.



### Das Ausrufzeichen

im gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass aus Sicherheitsgründen einzelne Bestandteile dieses Gerätes nur durch Bestandteile ersetzt werden dürfen, die im Benutzerhandbuch erwähnt werden.



### Class 1 Laser Product Label

Dieses Symbol wurde am Gerät angebracht. Es zeigt das korrekte Vorgehen auf, wie mit dem Laserstrahl gearbeitet werden muss.

Dieses Gerät arbeitet mit einem Laserstrahl der Klasse 1.



### Warnsymbol

Dieses Symbol wurde im Innern des Gerätes angebracht. Wartungsarbeiten am Gerät dürfen nicht selber durchgeführt werden. Dieses Gerät arbeitet mit einem Laser der Laserklasse 1.

## SICHERHEITSHINWEISE

Befolgen Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine sichere Benutzung Ihres CD-Players zu gewährleisten:

### Verwendungsort

- Setzen Sie das Produkt nicht Hitze, Kälte, Staub oder Dampf aus.
- Stellen Sie das Gerät auf eine glatte, flache Oberfläche.
- Verstopfen Sie keine Belüftungsöffnungen. Behindern Sie die Belüftung des Geräts nicht, indem Sie es an einen wenig belüfteten Ort stellen, es mit einem Tuch, einer Zeitung bzw. einer Tischdecke etc. abdecken.

### Stromspannung

- Bevor Sie das Gerät benutzen, überprüfen Sie, ob die Stromspannung mit Ihrem Stromnetz kompatibel ist.

### Sicherheitsvorkehrungen

- Wenn Sie ein Netzkabel ein- oder ausstecken, halten Sie immer den Stecker, nicht das Kabel.  
Ziehen am Kabel kann dieses beschädigen und gefährlich sein.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, lassen Sie es ausgesteckt.
- Das Ausschalten des Gerätes trennt die Stromverbindung nicht.  
Um die Stromverbindung zu trennen, muss das Kabel ausgesteckt werden.
- Dieses Produkt sollte nur in einer horizontalen Position verwendet werden.

### Kondensierung

- Wenn sich das Gerät in einer warmen, feuchten Umgebung befindet, können sich Wassertropfen innerhalb des CD-Players bilden.
- In diesem Fall funktioniert das Gerät möglicherweise nicht wunschgemäß.
- Lassen Sie das Gerät für 1 bis 2 Stunden in einer warmen, trockenen Umgebung, sodass die Feuchtigkeit verdunsten kann.

Sollte ein Problem auftauchen, stecken Sie das Netzkabel aus und kontaktieren Sie einen Fachmann.

### Ventilation

Ihr CD-Player verfügt über Belüftungsöffnungen, die nicht verdeckt werden sollten.

### Flüssigkeiten

- Leeren Sie keine Flüssigkeit über das Gerät.
- Stellen Sie keinen Behälter mit Flüssigkeit auf das Gerät.



## Sicherheitsvorkehrungen

- Das Gerät sollte keiner Flüssigkeit ausgesetzt werden. Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten auf das Gerät.
- Um die Stromzufuhr zu unterbrechen, muss das Netzkabel ausgesteckt werden.
- Um das Gerät sollte genügend freier Platz vorhanden sein.
- Die Belüftungsöffnungen sollten nicht verdeckt werden.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen auf das Gerät.
- Achten Sie auf die Entsorgungsvorschriften für Batterien.
- Benutzen Sie das Gerät in moderatem Klima.
- Das Netzkabel sollte nicht verdeckt werden bzw. sollte einfach greifbar sein.
- Zu lautes Musikhören mit Kopfhörern kann Gehörschäden verursachen.
- Batterien sollten keiner grosser Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer ausgesetzt werden.

## RICHTLINIEN UND NORMEN

Dieses Produkt entspricht der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC, 1275/2008/EC), der EMV-Richtlinie (2004/108/EC) und der CE-Kennzeichenrichtlinie.



## GARANTIE



**2 Jahre M-Garantie**  
**2 ans M-garantie**  
**2 anni M-garanzia**

Die MIGROS übernimmt während zwei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind. Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

## MIGROS Service

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.



M-INFOLINE  
 0848 84 0848  
[www.migros.ch](http://www.migros.ch)

Haben Sie weitere Fragen?

Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der

Tel.-Nr.: 0848 84 0848:

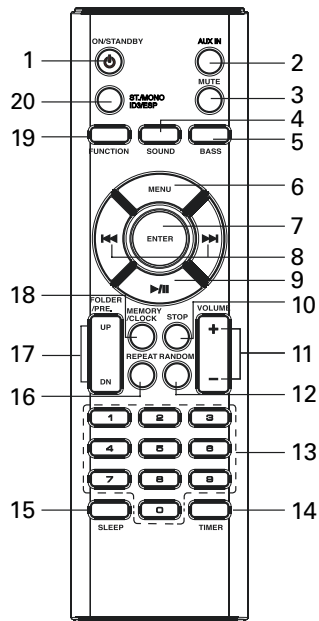
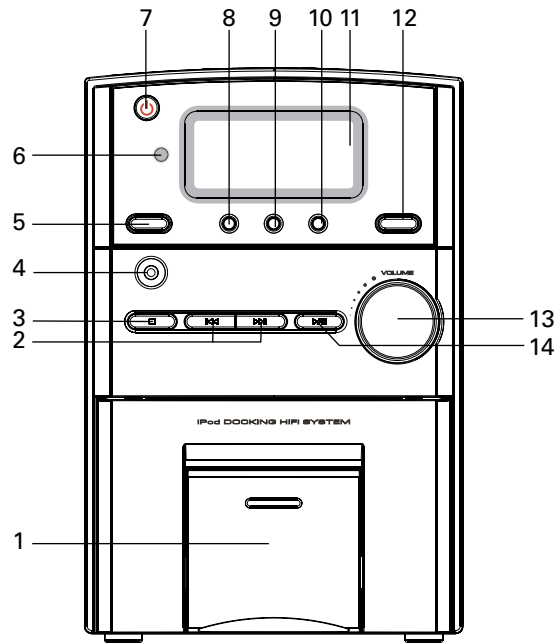
Montag bis Freitag 08.00 – 18.30 Uhr

Samstag 08.30 – 17.30

(8 Rp./Min. 08.00 – 17.00 Uhr, 4 Rp./Min von 17.00 – 18.30 Uhr und Samstag).

[www.migros.ch/kontakt](http://www.migros.ch/kontakt)

V01/03/10 Änderungen vorbehalten



## ELEMENTS

### Appareil

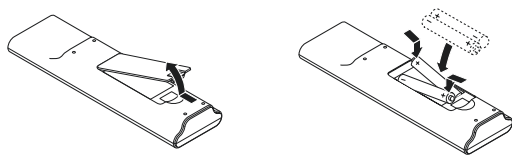
1. Dock iPod
2. Recherche (◀◀ / ▶▶)
3. Touche Stop/menu (Stop ■ / MENU)
4. Prise (AUX IN) pour brancher un équipement audio externe
5. Touche (FUNCTION)
6. Senseur télécommande (IR)
7. Interrupteur marche/arrêt (ON/STANDBY)
8. Touche (MEMO/CLOCK/ENTER)
9. Touche (PRE-)
10. Touche (PRE+)
11. Ecran LCD
12. Touche (REPEAT)
13. Volume (- VOL +)
14. Touche (PLAY/PAUSE ▶/||)

### Télécommande

1. Interrupteur marche / arrêt (ON/STANDBY)
2. Touche (AUX IN) pour équipement audio externe
3. Touche (MUTE)
4. Touche (SOUND)
5. Touche (BASS)
6. Touche (MENU)
7. Touche (ENTER)
8. Touche recherche (◀◀ / ▶▶)
9. Touche (PLAY/PAUSE ▶/||)
10. Touche (STOP)
11. Volume (VOLUME - / +)
12. Touche lecture aléatoire (RANDOM)
13. Touches numérotées (1-9,0)
14. Touche (TIMER)
15. Touche (SLEEP)
16. Touche (REPEAT)
17. Touche (FOLDER/PRE.UP/DN) pour sélectionner des fichiers/touche de programmation des stations radio
18. Touche (MEMORY/CLOCK)
19. Touche (FUNCTION)
20. Touche (ST/MONO/ID3/ESP) stéréo / mono / IDS/ESP

## POUR UTILISER LA TÉLÉCOMMANDE

Avant d'utiliser la télécommande, veuillez insérer correctement deux piles (modèle AAA) dans le compartiment à piles, en respectant le sens de polarité +/- . Les piles ne sont pas fournies avec l'appareil.



## POUR UTILISER LA RADIO (FM)

### Généralités

1. Appuyez sur la touche STANDBY de l'appareil pour l'allumer.
2. Appuyez sur la touche FUNCTION de l'appareil pour sélectionner (TUNER).  
Vous pouvez maintenant écouter votre station préférée.
3. A l'aide des touches ◀◀ / ▶▶, recherchez la station souhaitée.

### Pour mémoriser une station

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations (FM).

1. Mettez l'appareil en mode radio (TUNER).
2. A l'aide des touches ◀◀ / ▶▶, recherchez la station souhaitée.
3. Appuyez sur la touche MEMORY/CLOCK.
4. Appuyez sur la touche FOLDER/PRE UP ou DN pour mémoriser la station.
5. Appuyez à nouveau sur la touche MEMORY/CLOCK pour confirmer.
6. A l'aide de la touche FOLDER/PRE UP ou DN, sélectionnez une station mémorisée.

### Attention:

La fonction (FM) n'est disponible que sur ce modèle (PAS de fonction MW).

## POUR UTILISER LE MODE CD

### Pour mettre et retirer un CD

1. Appuyez sur la touche STANDBY de l'appareil pour l'allumer.
2. Appuyez sur la touche FUNCTION de l'appareil et sélectionnez le mode CD
3. Ouvrez le tiroir à disque en appuyant sur le couvercle (à l'endroit indiquant OPEN/CLOSE). L'écran affiche "OPEN".
4. Prenez un CD et placez-le doucement dans le tiroir, face imprimée vers le haut.
5. Fermez le tiroir en appuyant sur le couvercle (à l'endroit indiquant OPEN/CLOSE).

L'écran affiche le nombre de chansons contenues sur le CD.

### Attention:

N'insérez aucun autre objet dans le tiroir. Cela peut endommager l'appareil.

### Pour écouter un CD

1. Appuyez sur ▶/|| pour démarrer la lecture.
2. Appuyez de nouveau sur ▶/|| pour interrompre la lecture.
3. Appuyez sur STOP pour arrêter complètement la lecture.

### Pour écouter une chanson

1. Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ pour sélectionner une chanson.
2. Maintenez la touche ◀◀ / ▶▶ appuyée pour avancer ou reculer dans une même chanson.
3. Relâchez la touche lorsque le passage souhaité a été trouvé.

### Modes de lecture CD

1. Pour réécouter une même chanson, appuyez sur la touche REPEAT de la télécommande. L'écran affiche REPEAT et la lecture démarre.
2. Pour réécouter tout le CD, appuyez trois fois sur la touche REPEAT de la télécommande. L'écran affiche REPEAT ALL.

### Modes de lecture MP3

1. Pour réécouter une même chanson, appuyez sur la touche REPEAT de la télécommande. L'écran affiche REPEAT et la lecture démarre.
2. Pour réécouter tout un album, appuyez deux fois sur la touche REPEAT de la télécommande. L'écran affiche REPEAT ALBUM (pour les CD contenant des données au format MP3/WMA)
3. Pour réécouter tout, appuyez trois fois sur la touche REPEAT de la télécommande. L'écran affiche REPEAT ALL.

### Mode de lecture aléatoire ( activé à partir de la télécommande)

Vous pouvez écouter toutes les chansons dans n'importe quel ordre, de la manière suivante:

1. Appuyez sur la touche RANDOM de la télécommande. Le symbole RANDOM apparaît sur l'écran.
2. La lecture de toutes les chansons se fera automatiquement de manière aléatoire.
3. Appuyez sur la touche STOP ou RANDOM de la télécommande pour arrêter le mode de lecture aléatoire.

### Lecture programmée pour CD/MP3

L'appareil peut mémoriser jusqu'à 64 chansons par ordre de préférence, grâce à sa mémoire intégrée. Vous pouvez mémoriser une même chanson plusieurs fois.

1. Appuyez sur MEMORY/CLOCK. L'écran affiche P-01.
2. A l'aide des touches ◀◀ / ▶▶, sélectionnez la chanson ou le fichier souhaité.
3. Appuyez sur MEMORY/CLOCK pour mémoriser la chanson.
4. L'écran affiche P-02. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que toutes les chansons souhaitées aient été mémorisées. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 64 chansons.
5. Appuyez sur PLAY/PAUSE pour démarrer la programmation. A l'aide des touches ◀◀ / ▶▶, vous pouvez passer d'une chanson à l'autre.

### Pour rechercher une chanson au format MP3/WMA

Pendant la lecture des chansons enregistrées au format MP3/WMA, appuyez sur ST./MONO/ID3/ESP pour rechercher le titre d'une chanson.

1. Lorsque vous appuyez une fois sur ST./MONO/ID3/ESP, l'écran affiche tous les titres de chanson commençant par la lettre « A ».
2. Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ pour accéder à la première lettre du titre souhaité.
3. Lorsque vous appuyez deux fois sur STEREO/MONO/ESP l'écran affiche les noms de tous les fichiers.
4. Lorsque l'écran affiche la lettre souhaitée ou le fichier, maintenez la touche ▶▶ appuyée pendant trois secondes pour confirmer votre choix.
5. A l'aide de la touche ◀◀ / ▶▶ sélectionnez le titre souhaité.
6. Pour écouter la chanson, appuyez sur ▶/||.

## POUR UTILISER UN IPHONE/IPOD

### Pour charger un iPod

Avant d'insérer votre iPod, choisissez le bon adaptateur. Insérez ce dernier doucement dans le dock puis branchez votre iPod.

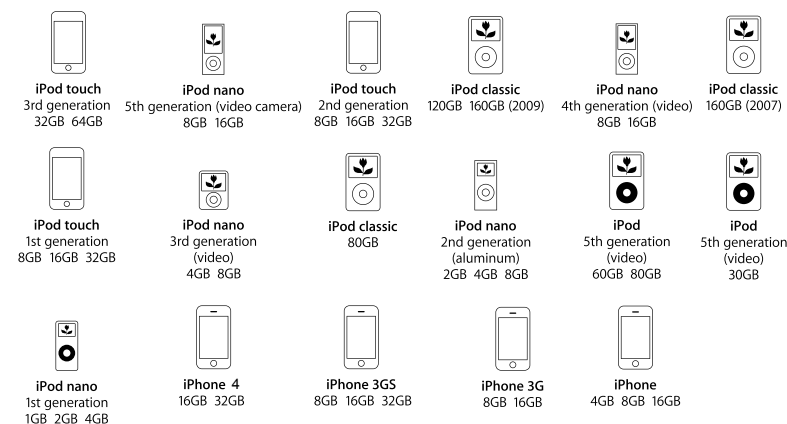
### Lecture simple

1. Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour afficher le mode iPod.
2. Appuyez sur la touche MENU de la télécommande pour accéder au menu principal.
3. Appuyez sur la touche FOLDER/PRE. de la télécommande pour trouver le titre de la chanson souhaitée.
4. Appuyez sur ENTER pour démarrer la lecture.
5. Appuyez sur ▶▶| pour passer à la prochaine chanson.
6. Appuyez sur ◀◀ pour retourner au début de la chanson en cours. Appuyez rapidement sur la touche 2 fois de suite pour aller directement au début de la chanson précédente.
7. Appuyez sur ▶/||. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche.

### Attention:

Si vous installez un iPod avec un mauvais adaptateur, vous pouvez abîmer celui-ci ainsi que le dock. Le chargement du contenu du iPod/ iPhone s'effectue lorsque le dock est allumé. Lorsque l'appareil est en veille, le chargement s'arrête.

### Cet appareil est compatible avec les modèles de iPod/iPhone suivants:



## POUR RÉGLER L'HORLOGE ET LA MINUTERIE

### Pour régler l'horloge

En mode STANDBY, procédez ainsi:

1. Appuyez quelques secondes sur la touche MEMORY/CLOCK et sélectionnez le mode 12H ou 24 H à l'aide de la touche ◀◀ / ▶▶.
2. Appuyez sur la touche MEMORY/CLOCK pour confirmer.
3. L'affichage des heures se met à clignoter. A l'aide des touches ◀◀ / ▶▶, entrez la valeur correspondante.
4. Appuyez de nouveau sur MEMORY/CLOCK et l'affichage des minutes se met à clignoter.
5. A l'aide de la touche ◀◀ / ▶▶, entrez la valeur correspondante. Appuyez sur la touche MEMORY/CLOCK pour confirmer.
6. Lorsque l'appareil est allumé, l'horloge peut être synchronisée avec le iPhone/iPod.

### Attention:

Lorsqu'un iPhone/iPod est branché, l'horloge est automatiquement synchronisée avec celui-ci après 60 secondes. Elle peut également être réglée ultérieurement. Branchez votre iPhone/iPod sur le dock. En mode iPod, attendez le signal sonore qui se fera entendre après 60 secondes. Maintenez la touche MEMORY/CLOCK de la télécommande appuyée.

A la première synchronisation, l'horloge est réglée en mode 12H. Si vous voulez passer en mode 24H, changez le mode d'affichage en réglant l'heure lorsque vous êtes en mode Standby.

### Pour régler le mode de mise en veille automatique Sleptimer

Sleptimer permet à la micro-chaîne de se mettre en veille automatiquement après un certain temps. Les durées disponibles sont: après 15, 30, 60, 90 ou 120 minutes.

1. Appuyez sur STANDBY pour allumer l'appareil.
2. A l'aide de la touche FUNCTION, sélectionnez le mode souhaité.
3. Appuyez sur SLEEP pour régler l'heure de mise en veille automatique. L'écran affiche « SLEEP » et la durée choisie.
4. Pour réduire la durée, appuyez plusieurs fois sur SLEEP jusqu'à l'affichage de la durée souhaitée.
5. Pour désactiver le mode Sleptimer, appuyez plusieurs fois sur SLEEP jusqu'à ce que l'écran affiche « OFF ».
6. Pour éteindre l'appareil avant la mise en veille automatique, appuyez sur STANDBY.

### Attention:

Lorsque Sleptimer est réglé et que vous appuyez sur SLEEP, l'écran affiche la durée restante avant la mise en veille automatique.

### Pour régler la minuterie

La minuterie vous permet d'allumer ou d'éteindre votre appareil automatiquement à une heure donnée. Cette fonction peut être activée en mode Radio, CD et iPod.

1. En mode STANDBY, maintenez la touche TIMER de la télécommande appuyée. L'écran affiche « ON TIME » et l'affichage des heures se met à clignoter. Vous pouvez maintenant régler l'heure à laquelle vous souhaitez voir votre appareil s'allumer.
2. A l'aide des touches ◀◀ / ▶▶, réglez les heures.
3. Appuyez sur MEMORY/CLOCK pour confirmer. L'affichage des minutes se met à clignoter. A l'aide des touches ◀◀ / ▶▶, réglez les minutes.
4. Appuyez sur TIMER pour confirmer. L'écran affiche « OFF TIME ». Répétez les étapes 1 et 2 pour régler l'heure de mise en veille automatique de l'appareil.
5. Appuyez sur TIMER pour confirmer.
6. Le mode fonction propose les modes suivants:
 

```

graph LR
    A[TUNER (Radio)] --> B[CD]
    B --> C[iPod]
      
```
7. Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ pour sélectionner le mode souhaité et appuyez sur TIMER pour confirmer.
8. L'écran affiche maintenant le volume. A l'aide des touches ◀◀ / ▶▶, réglez le volume et appuyez sur TIMER pour confirmer.

---

## AUTRES FONCTIONS

### ESP (Electronic Shock Protection) pour CD

Cette fonction permet d'éviter les sauts pendant la lecture, lorsque l'appareil est soumis à un choc ou si le CD est légèrement endommagé. Pour activer/désactiver cette fonction, appuyez sur ST./MONO/ID3/ESP.

### Pour couper le son

1. Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande pour couper le son. « MUTE » clignote sur l'écran.
2. Appuyez à nouveau sur MUTE pour rétablir le son.

### Pour régler l'égaliseur

Choisissez une des ambiances suivantes: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP et JAZZ. Appuyez sur la touche EQ de la télécommande pour naviguer entre les différents paramètres.

### Bass

Appuyez sur la touche BASS de la télécommande pour régler les basses.

### Reset

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, procédez comme suit pour activer la fonction Reset:

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
2. Laissez l'appareil débranché pendant 1 minute. Rebranchez le cordon d'alimentation.

### Attention:

Si l'appareil est débranché, les paramètres de l'horloge sont effacés. Vous devez à un nouveau régler l'horloge.

### Fonction ID3Tag (titre/interprète/album)

Pendant la lecture, maintenez la touche ST./MONO/IDS/ESP appuyée pour afficher les informations des chansons au format ID3.

(l'appareil ne reconnaît pas les formats ID3 V1 et V2 )

### Equipements audio externes

Lecture à partir d'un équipement audio externe:

1. Maintenez la touche FUNCTION appuyée et sélectionnez AUX.
2. Branchez votre équipement sur la prise AUX IN située à l'avant de l'appareil.
3. Utilisez l'équipement en vous référant au chapitre relatif à la lecture d'un CD.

---

## ENTRETIEN ET MESURES DE SECURITE

### Précautions à prendre et conseils d'entretien:

- Placez l'appareil sur une surface dure et plate, de façon à ce qu'il soit bien stable.
- Maintenez l'appareil, les piles et les CD à l'abri de l'humidité, de la pluie, du sable, de la chaleur ou des rayons du soleil.
- Ne couvrez pas l'appareil. Laissez suffisamment de place (min. 15 cm) entre l'appareil et toute autre surface pour éviter toute surchauffe de ce dernier.
- Les pièces mécaniques de l'appareil sont auto-lubrifiées et ne doivent pas être huilées ou lubrifiées.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec et doux. N'utilisez aucun produit d'entretien contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou de l'essence ainsi que tout produit lustrant. Ils peuvent endommager la surface de l'appareil.

### Manipulation des CD et du lecteur CD

- Ne touchez pas la tête laser du lecteur.
- Lors d'écart soudains de températures de la condensation peut se former et la tête laser de l'appareil peut être recouverte de buée. Dans ce cas aucun CD ne peut être lu. N'essayez pas de nettoyer la tête laser. Attendez que la buée disparaisse.
- Laissez toujours le tiroir à disque fermé afin d'éviter que de la poussière ne se dépose à l'intérieur. Nettoyez le tiroir à l'aide d'un chiffon sec et doux.
- Pour nettoyer un CD, essuyez-le avec un chiffon en microfibre et effectuez des mouvements linéaires du milieu du CD vers l'extérieur. N'utilisez aucun produit d'entretien; ils pourraient endommager le CD.
- N'inscrivez rien sur le CD et ne collez aucune étiquette.

---

## DEPANNAGE

### Dépannage

Si vous deviez rencontrer un problème avec votre appareil, veuillez d'abord vous référer aux paragraphes suivants avant de le faire réparer.

N'essayez pas d'ouvrir vous-même l'appareil au risque de vous exposer à un choc électrique.

Si le problème rencontré persiste, veuillez contacter votre revendeur ou votre centre de réparation.

### Attention:

N'essayez en aucun cas de réparer l'appareil vous-même sous peine de voir votre garantie annulée.

**Pas de son/ de courant**

- Le volume n'est pas réglé correctement.
  - > Réglez le volume.
- Le câble d'alimentation n'est pas branché.
  - > Branchez-le correctement.
- Les piles sont faibles, épuisées ou mal insérées.
  - > Insérez de nouvelles piles ou réinsérez les piles correctement.

**L'écran de fonctionne pas bien.****L'appareil ne répond pas lorsque vous appuyez sur les touches.**

- Décharge électrostatique.
  - > Eteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation. Attendez quelques secondes puis rebranchez le câble.

**L'appareil ne reconnaît pas le CD**

- Il n'y a aucun CD dans le tiroir à disque.
  - > Insérez un CD, CD-R ou CD-RW.
- Le CD est très rayé ou sale.
  - > Remplacez/nettoyez le CD.
- La tête-laser du lecteur CD est embuée.
  - > Attendez que la buée disparaisse.
- Le CD-R est vierge ou partiellement gravé.
  - > Utilisez un CD-R complètement gravé

**La lecture de CD ne fonctionne pas bien**

- Le CD est très rayé ou sale.
  - > Remplacez/nettoyez le CD.
- La tête-laser du lecteur CD est embuée.
  - > Attendez que la buée disparaisse.

**Sauts pendant la lecture d'un CD**

- Le CD est endommagé ou sale.
  - > Remplacez ou nettoyez-le.
- La fonction Programme est activée.
  - > Quittez la fonction Programme.

---

**INFORMATIONS RELATIVES A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

Tout a été mis en œuvre pour réduire au maximum les matériaux d'emballage et pour faciliter le tri sélectif:

Le carton, le papier et le polystyrène peuvent être éliminés séparément.

La coque de l'appareil peut être recyclée.

Observez les règles relatives au recyclage des emballages, piles usagées et appareils électriques, en vigueur dans les points de recyclage.

---

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

Alimentation:	AC 230 V~ 50 Hz
Puissance:	10W/ch (pour 8 Ohm, 10% distorsion)
Gamme de fréquence FM:	87.5 - 108MHz
Dimensions de l'unité principale:	170 (B) x 258 (H) x 240 (T) mm
Dimensions des enceintes:	140 (W) x 255 (H) x 175 (D) mm
Impédance:	8 Ohm
Consommation:	25W

## MISES EN GARDE



Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, protégez l'appareil de la pluie ou de l'humidité.



### Risque d'électrocution. Ne pas ouvrir le boîtier !

Le symbole représentant un éclair en forme de flèche dans un triangle équilatéral alerte l'utilisateur sur la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier pouvant occasionner un choc électrique.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique à l'utilisateur que, pour des raisons de sécurité, certaines pièces de cet appareil doivent être remplacées uniquement par les pièces mentionnées dans le guide de l'utilisateur.



### Etiquette Produit Laser Classe 1

Cette étiquette est fixée à l'appareil. Elle indique la bonne marche à suivre en présence d'un rayonnement laser.

Ce produit est équipé d'un laser de classe 1.



### Symbole de mise en garde.

Ce symbole est fixé à l'intérieur de l'appareil. Les travaux de maintenance de l'appareil ne doivent en aucun cas être effectués par l'utilisateur. Ce produit est équipé d'un laser de classe 1.

## CONSEILS DE SECURITE

Pour profiter de votre appareil en toute sécurité, veuillez suivre les mises en garde suivantes :

### Lieu d'installation de l'appareil

- Protégez l'appareil de la chaleur, du froid, de la poussière ou de l'humidité.
- Installez l'appareil sur une surface lisse et plate.
- N'obstruez pas les ouvertures permettant la ventilation de l'appareil. Veillez à ce que l'appareil soit placé dans un endroit bien aéré et que le système de ventilation ne soit pas obstrué par des objets tels qu'un chiffon, un journal, une nappe, etc.

### Tension électrique

- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur celui-ci soit compatible avec la tension secteur de votre habitation.

### Précautions d'emploi

- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher l'appareil, ce qui peut l'endommager et être dangereux. Débranchez-le au niveau de la prise.
- Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une durée prolongée.
- Tant que votre appareil est branché sur une prise murale, il reste sous tension même s'il est éteint. Pour couper l'alimentation électrique de l'appareil, vous devez le débrancher de la prise murale.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'en position horizontale.

### Condensation

- Si l'appareil se trouve dans un endroit chaud et humide, de la condensation peut se former à l'intérieur de celui-ci.
- Dans ce cas, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement.
- Laissez l'appareil 1 ou 2 heures dans un endroit sec et chaud jusqu'à ce que la condensation disparaisse.

Si un problème survenait, débranchez l'appareil de la prise secteur et contactez un personnel qualifié.

### Ventilation

Votre lecteur CD est équipé d'ouvertures permettant sa ventilation. Ne les recouvrez pas.



## Liquides

- ne versez aucun liquide sur l'appareil.
- ne posez aucun récipient contenant du liquide sur l'appareil.

## Précautions d'emploi

- Aucun liquide ne doit être en contact avec l'appareil. Ne posez aucun récipient contenant du liquide sur l'appareil.
- Pour couper l'alimentation électrique, le câble d'alimentation doit être débranché de la prise secteur.
- Assurez-vous de laisser suffisamment d'espace libre autour de l'appareil.
- Les ouvertures permettant la ventilation de l'appareil ne doivent pas être recouvertes.
- Ne placez aucune bougie allumée sur l'appareil.
- Veuillez respecter les consignes de recyclage des piles.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être caché. Il doit être facilement accessible.
- Ne réglez pas le volume sonore trop fort lorsque vous utilisez un casque. Cela peut occasionner des pertes auditives.
- Veuillez à ne pas exposer les piles à une trop grande chaleur comme en les laissant en plein soleil ou près d'un feu.

## DIRECTIVES ET NORMES EN VIGUEUR

Ce produit est conforme aux directives européennes 2006/95/EC, 1275/2008/EC sur les matériels à basse tension, 2004/108/EC sur la compatibilité électromagnétique ainsi qu'à la directive européenne relative au marquage CE.



## GARANTIE



**2 Jahre M-Garantie**  
**2 ans M-garantie**  
**2 anni M-garanzia**

MIGROS garantit, pour la durée de deux ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts. MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé. Toutes les autres prétentions sont exclues. La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures. La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS. Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture). Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

## MIGROS Service

Les articles nécessitant un service d'entretien ou une réparation sont repris à chaque point de vente.



M-INFOLINE  
0848 84 0848  
[www.migros.ch](http://www.migros.ch)

Vous avez des questions?

M-Infoline est là pour vous aider:

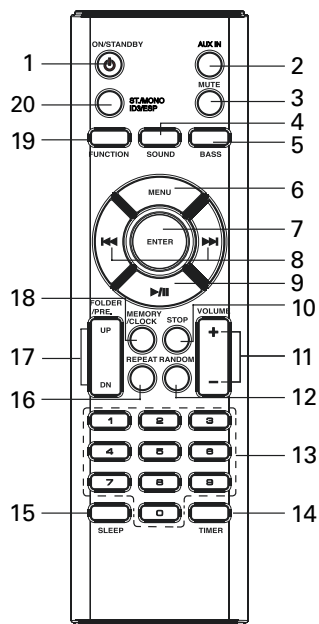
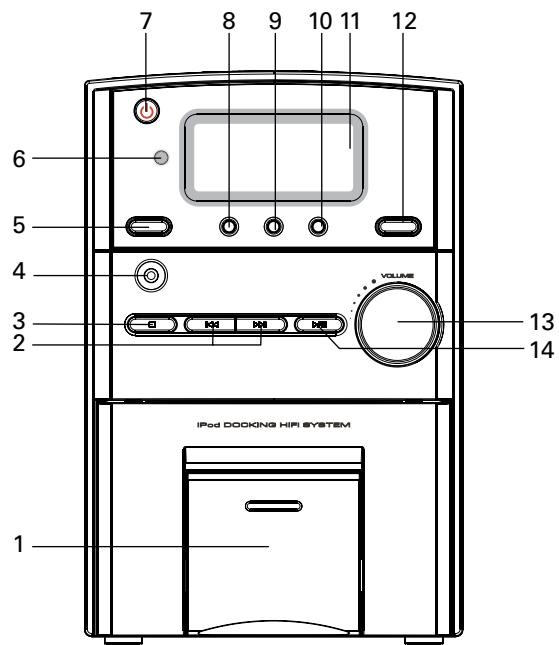
0848 84 0848

du lundi au vendredi de 8h à 18h30, samedi de 8h30 à 17h30.

(8 cts/min. de 8 h à 17 h, 4 cts/min. de 17 h à 18 h 30 et samedi).

[www.migros.ch/contact](http://www.migros.ch/contact)

V01/03/10 Sous réserve de modifications



## ELEMENTI DI COMANDO

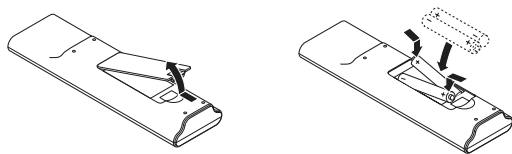
1. Supporto iPod
2. Salta avanti/indietro - avanza/riavvolgi (◀◀ / ▶▶)
3. Tasto stop/MENU (Stop ■ / MENU)
4. Entrata per gli apparecchi esterni (AUX IN)
5. Tasto funzioni (FUNCTION)
6. Sensore del telecomando (IR)
7. Tasto accendi/spegni (ON/STANDBY)
8. Tasto memorizza/orologio/selezione (MEMO/CLOCK/ENTER)
9. Impostazioni indietro(PRE-)
10. Impostazioni avanti (PRE+)
11. Schermo
12. Ripeti (REPEAT)
13. Volume (- VOL +)
14. Tasto riproduzione/ pausa (PLAY/PAUSE ▶/||)

## TELECOMANDO

1. Tasto accendi/ spegni (ON/STANDBY)
2. Tasto per gli apparecchi esterni (AUX IN)
3. Tasto spegni il volume (MUTE)
4. Tasto selezione della modalità dell'audio (SOUND)
5. Tasto per i bassi (BASS)
6. Tasto menu (MENU)
7. Tasto selezione (ENTER)
8. Tasto avanti/indietro - selezione file (◀◀ / ▶▶)
9. Tasto riproduzione/pausa (PLAY/PAUSE ▶/||)
10. Tasto stop (STOP)
11. Tasto Volume (VOLUME - / +)
12. Tasto per la riproduzione casuale (RANDOM)
13. Tasti numerici (1-9, 0)
14. Tasto sveglia (TIMER)
15. Tasto sleep/sonno (SLEEP)
16. Tasto ripeti (REPEAT)
17. Selezione cartelle/ selezione delle emittenti radiofoniche (FOLDER/PRE.UP/DN)
18. Tasto impostazione orologio (MEMORY/CLOCK)
19. Tasto funzione (FUNCTION)
20. Tasto segnalazione modalità stereo / mono / IDS/ESP (ST./MONO/ID3/ESP)

## USO DEL TELECOMANDO

Prima di usare il telecomando inserire due batterie AAA nello scomparto delle batterie. Accertare che le posizioni dei poli minus e plus siano corrette. (Le batterie non sono contenute nella confezione.)



## USO DELLA RADIO (UKW)

### Comandi generali

1. Premere STANDBY sul pannello di comando dell'apparecchio per accenderlo.
2. Premere FUNCTION sul pannello di comando dell'apparecchio per selezionare la funzione radio (TUNER). Ora potrete ascoltare la vostra emittente preferita.
3. Selezionare le stazioni gradite con i tasti ◀◀ / ▶▶.

### Memorizzare un'emittente

Si possono memorizzare fino a 20 emittenti radiofoniche a onde ultracorte (UKW).

1. Selezionare la funzione radio (TUNER).
2. Selezionare con i tasti ◀◀ / ▶▶ l'emittente gradita.
3. Premere il tasto MEMORY/CLOCK.
4. Premere il tasto FOLDER/PRE UP o DN per memorizzare la stazione radiofonica.
5. Premere ancora il tasto MEMORY/CLOCK per confermare.
6. Selezionare una stazione radiofonica memorizzata con il tasto FOLDER/PRE UP o DN.

### Attenzione:

La funzione radio (UKW) è accessibile esclusivamente nel modello presente (SENZA radio MW a onde medie).

## USO DEL LETTORE CD

### Inserire ed estrarre i disc

1. Premere STANDBY per accendere l'apparecchio.
2. Premere FUNCTION e selezionare la funzione lettore cd.
3. Aprire il vano dei cd premendo il coperchio del vano (sull'apposita posizione OPEN/CLOSE). Appare la segnalazione "OPEN".
4. Inserire un cd con cautela nel vano, il lato stampato verso sopra.
5. Chiudere il vano cd abbassando il coperchio (sull'apposita posizione OPEN/CLOSE).
6. Il numero delle tracce contenute sul cd appare sullo schermo LCD.

### Attenzione:

L'inserimento di altri oggetti può danneggiare l'apparecchio.

### Riproduzione del cd

1. Premere il tasto ▶/|| per riprodurre il cd.
2. Premere ancora il tasto ▶/|| per interrompere la riproduzione.
3. Premere il tasto STOP, per fermare la riproduzione.

### Selezionare una traccia

1. Premere i tasti ◀◀ / ▶▶ per raggiungere la traccia da selezionare.
2. Premere costantemente i tasti ◀◀ / ▶▶ per accedere o retrocedere all'interno di una traccia.
3. Lasciare la presa quando si è raggiunta la posizione gradita.

### Modalità di riproduzione del cd

1. Per ripetere la traccia in corso premere il tasto REPEAT sul telecomando. Sullo schermo LCD appare la segnalazione REPEAT e la traccia riprende.
2. Per ripetere l'intero cd premere tre volte il tasto REPEAT sul telecomando. Sullo schermo LCD appare la segnalazione REPEAT ALL.

### Modalità di riproduzione del lettore MP3

1. Per ripetere la traccia in corso premere il tasto REPEAT sul telecomando. Sullo schermo LCD appare la segnalazione REPEAT e la traccia riprende.
2. Per ripetere l'intero cd con i file MP3 premere due volte il tasto REPEAT sul telecomando. Sullo schermo LCD appare la segnalazione REPEAT ALBUM. (per cd contenenti file MP3/WMA)
3. Per ripetere l'intera cartella premere tre volte il tasto REPEAT sul telecomando. Sullo schermo LCD appare la segnalazione REPEAT ALL.

## Riproduzione casuale (telecomandata)

Per la riproduzione casuale procedere come segue:

1. Premere il tasto RANDOM sul telecomando. Sullo schermo LCD appare la segnalazione RANDOM.
2. Automaticamente la riproduzione in ordine casuale.
3. Premere il tasto STOP oppure RANDOM sul telecomando per uscire dalla modalità di riproduzione casuale.

## Riproduzione memorizzata di cd/MP3

Si possono memorizzare fino a 64 tracce in ordine sulla memoria integrata.

Si possono memorizzare le stesse tracce ripetutamente.

1. Premere il tasto MEMORY/CLOCK. Sullo schermo LCD appare la segnalazione P-01.
2. Selezionare la traccia o la cartella con i tasti ◀◀ / ▶▶.
3. Dopo la selezione premere MEMORY/CLOCK per memorizzare la traccia.
4. Sullo schermo LCD appare la segnalazione P-02. Procedere secondo i procedimenti 2 e 3 fino a completare la lista delle tracce. Si possono memorizzare fino a 64 tracce.
5. Premere il tasto PLAY/PAUSE per riprodurre le tracce memorizzate. Per saltare da una traccia all'altra premere ◀◀ / ▶▶.

## Selezionare tracce MP3/WMA

Durante la riproduzione della traccia MP3/WMA premere il tasto ST./MONO/ID3/ESP per iniziare una ricerca alfabetica tra i nomi dei file.

1. Premere una volta ST./MONO/ID3/ESP per farsi segnalare tutti i nomi che iniziano con la lettera „A“.
2. Premere ◀◀ / ▶▶, per accedere alla lettera desiderata.
3. Premere due volte STEREO/MONO/ESP per farsi segnalare i nomi di tutte le cartelle.
4. Arrivati alla segnalazione della lettera o della cartella ricercata, premere il tasto ▶▶ per tre secondi confermando la selezione.
5. Selezionare la traccia desiderata con il tasto ◀◀ / ▶▶.
6. Iniziare la riproduzione premendo il tasto ▶▶.

## USO DEGLI IPHONES/IPODS

### Caricare l'iPod

Prima di collegare l'iPod scegliere l'adattatore da utilizzare. Dopo aver scelto l'adattatore che conviene, inserire l'adattatore nel docking con cautela e solo dopo collocare l'iPod.

### Riproduzione regolare

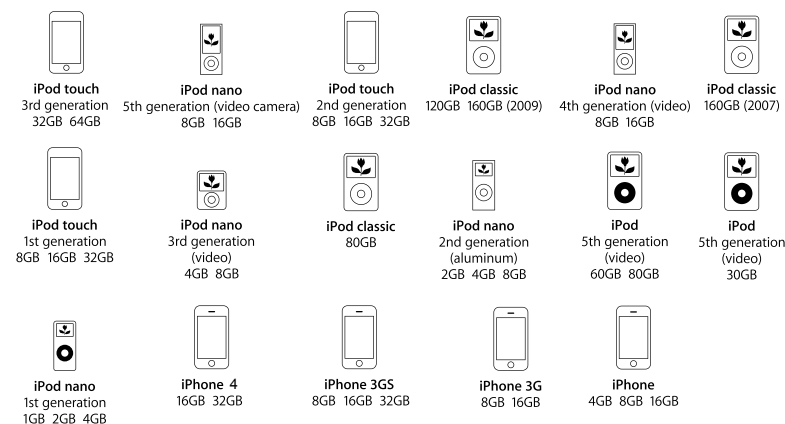
1. Per selezionare la modalità iPod, premere ripetutamente FUNCTION
2. Per accedere al menu principale premere il tasto MENU sul telecomando.
3. Per raggiungere la traccia desiderate premere il tasto sul telecomando FOLDER/PRE.
4. Per iniziare la riproduzione premere il tasto ENTER.
5. Premere il tasto ▶▶ per saltare alla prossima traccia.
6. Premere il tasto ◀◀ per tornare all'inizio della traccia in corso. Premere due volte rapidamente il tasto per tornare all'inizio della traccia precedente.
7. Premere il tasto ▶▶. Per riprendere la riproduzione e premere ancora lo stesso tasto.

### Attenzione:

Utilizzare un adattatore non adeguato può provocare danni all'iPod e all'unità.

Il caricamento dell'iPod/ iPhone avviene ad apparecchio acceso. In modo standby si ferma anche l'operazione di caricamento.

### L'apparecchio supporta seguenti modelli iPod/iPhone :



## USO DELL'OROLOGIO E DEL TIMER

### Impostazione dell'orologio

Procedere come segue per l'orologio e il timer (in modalità STANDBY):

1. Premere il tasto MEMORY/CLOCK per alcuni secondi, con i tasti ◀◀ / ▶▶ selezionare il ciclo di segnalazione di 12 oppure 24 ore.
2. Premere il tasto MEMORY/CLOCK per memorizzare.
3. La segnalazione delle ore inizia a lampeggiare. Impostare le ore con i tasti ◀◀ / ▶▶.
4. Premere il tasto MEMORY/CLOCK e inizia a lampeggiare il segnale dei minuti.
5. Impostare le ore con i tasti in ◀◀ / ▶▶. Premere il tasto MEMORY/CLOCK per memorizzare.
6. L'orologio e l'iPhone/iPod si possono sincronizzare ad apparecchio acceso.

#### Attenzione:

Collegando l'iPhone/iPod l'orologio si sincronizza automaticamente dopo 60 secondi. L'impostazione è possibile anche dopo. Collocare l'iPhone/iPod nel docking. Attendere il segnale dell'orologio per 60 secondi (nella funzione dell'iPod). Premere costantemente MEMORY/CLOCK sul telecomando.

L'impostazione è predefinita con il ciclo di 12 ore. Per modificare il ciclo a 24 ore, operare sul segnale delle ore dell'orologio in modalità standby.

### Impostare la funzione sleep

La funzione sleep modifica il funzionamento da attivo alla modalità standby dopo un periodo determinato. La scelta delle scadenze è di 15, 30, 60, 90 oppure 120 minuti.

1. Premere il tasto STANDBY per accendere il sistema.
2. Selezionare la modalità con il tasto FUNCTION.
3. Premere il tasto SLEEP per impostare la scadenza. Appare la segnalazione „SLEEP” e la scadenza selezionata sul display.
4. Per ridurre la scadenza premere ripetutamente il tasto SLEEP fino ad accedere al numero dei minuti graditi.
5. Per spegnere la funzione sleep, premere ripetutamente il tasto SLEEP fino alla segnalazione del simbolo „OFF”.
6. Per spegnere il sistema prima della scadenza dei minuti impostati premere STANDBY.

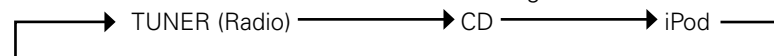
#### Attenzione:

Premendo il tasto sleep in modalità sleep, appare la segnalazione dei minuti restanti fino alla scadenza.

### Impostare il timer

Il timer spegne o accende il sistema a un'ora determinata. Questa funzione è accessibile nelle modalità radio, cd e iPod.

1. Premere costantemente il tasto TIMER in modalità STANDBY (sul telecomando). Appare la segnalazione „ON TIME” e il segnale delle ore inizia a lampeggiare. Dunque impostare l'ora di accensione dell'apparecchio.
2. Con i tasti ◀◀ / ▶▶ impostare le ore.
3. Per memorizzare premere il tasto MEMORY/CLOCK e inizia a lampeggiare il segnale dei minuti. Impostare i minuti con i tasti ◀◀ / ▶▶.
4. Per confermare premere il tasto TIMER, appare la segnalazione „OFF TIME”. Ripetere i procedimenti 1 e 2 per impostare l'ora di spegnimento.
5. Per confermare premere il tasto TIMER.
6. La modalità della funzione si trasmette come segue:



7. Premere i tasti ◀◀ / ▶▶ per accedere alla funzione desiderata e premere il tasto TIMER per confermare.
8. A questo punto appare il livello del volume, regolarlo con il tasto ◀◀ / ▶▶ e premere il tasto TIMER per confermare.

## ULTERIORI FUNZIONI

### ESP (Electronic Shock Protection) per cd

Premere il tasto ST/MONO/ID3/ESP per attivare o disattivare questa funzione. Questa funzione stabilizza la riproduzione, anche se è interrotta brevemente a causa di spostamenti o leggeri difetti del cd.

### Spegnere l'audio

1. Premere il tasto MUTE sul telecomando per spegnere l'audio, appare lampeggiando il segnale „MUTE” sul display.
2. Premere ancora il tasto MUTE per ripristinare il volume.

### Impostare l'equalizzatore

Selezionare tra le varie modalità: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP und JAZZ. Premere il tasto EQ sul telecomando per selezionare le varie impostazioni.

### Bass

Premere il tasto BASS sul telecomando per attivare o disattivare l'amplificatore dei bassi.

## Reset

Nei casi di non funzionamento regolare dell'apparecchio, procedere come segue per eseguire il reset:

1. Staccare il cavo di alimentazione dalla spina.
2. Aspettare un minuto con l'alimentazione staccata e riallacciare il cavo alla rete.

### Attenzione:

Quando s'interrompe l'alimentazione elettrica, la memoria dell'orologio si azzerà. L'ora esatta deve essere nuovamente impostata.

## Funzione ID3 Tag (Traccia/Interprete/Album)

Per visualizzare l'informazione ID3 premere costantemente il tasto ST./MONO/IDS/ESP durante la riproduzione.

(Sono supportati gli ID3 formato V1 e V2)

## Apparecchi esterni

Riproduzione da apparecchi esterni:

1. Premere ripetutamente il tasto FUNCTION e selezionare la funzione AUX.
2. Collegare l'apparecchio con la porta AUX IN sulla parte anteriore dell'apparecchio.
3. Procedere secondo le istruzioni sulla riproduzione dei cd.

---

## MANUTENZIONE E SICUREZZA

### Precauzioni e manutenzione generale

- Collocare l'apparecchio sopra una superficie piana e rigida affinché non si capovolga.
- Non esporre l'apparecchio, le batterie e i cd all'umidità, alla pioggia, alle fonti di calore o ai raggi di sole.
- Non coprire l'apparecchio e lasciare uno spazio tra l'apparecchio e le pareti o i ripiani circostanti (min. 15 cm) altrimenti l'apparecchio si surriscalda.
- Le parti meccaniche sono autolubrificanti e non vanno trattate ulteriormente.
- Pulire l'apparecchio con un panno asciutto. Non utilizzare mai detergenti abrasivi, altri solventi, alcool o benzina o lucido che potrebbe danneggiare la cassa.

### Come trattare i cd e il lettore cd

- Non toccare la lente del lettore cd.
- I balzi di temperatura possono produrre del condensato e appannare la lente del lettore cd.

In questi casi la riproduzione non funziona. Non tentare di ripulire la lente.

Aspettare che il liquido sia evaporato.

- Verificare che il vano del cd sia sempre chiuso, affinché non entri la polvere. Pulire il vano con un panno asciutto e morbido.
- Pulire un cd con un panno di micro fibra e movimenti regolari dal centro ai lati. Non usare detergenti che potrebbero danneggiare i cd.
- Non scrivere sui cd e non applicare etichette.

---

## CERCASI L'ERRORE

### Cercasi l'errore

Prima di chiamare l'assistenza verificare le seguenti indicazioni.

Non tentare mai di aprire la cassa dell'apparecchio per il pericolo di scosse elettriche.

Dopo avere tentato i procedimenti seguenti invano, mettetevi in contatto con il rivenditore o il centro d'assistenza.

**Attenzione:** Non tentare mai di riparare l'apparecchio, perché in conseguenza potrebbe scadere la garanzia.

### Manca l'audio/l'alimentazione

- Il volume non è regolato correttamente.
  - > Regolare il livello del volume.
- Il cavo elettrico non è allacciato alla rete.
  - > Provvedere al collegamento corretto.
- Le batterie sono scariche, si stanno scaricando o sono inserite male.
  - > Inserire le batterie (se necessario nuove) correttamente.

### Il display non reagisce correttamente. L'apparecchio non reagisce ai comandi.

- Scarica elettrostatica/ionizzazione
  - > Spegner l'apparecchio e staccare il cavo elettrico. Dopo alcuni secondi riattaccare il collegamento elettrico alla spina.

### Il cd non è letto

- Il cd non è inserito nel vano.
  - > Inserire un cd, CD-R o CD-RW
- Il cd è graffiato o molto sporco.
  - > Cambiare il cd o pulirlo.
- La lente del lettore del cd è appannata.
  - > Aspettare che il condensato sia evaporato e la lente si sia asciugata.
- Il CD-R è vuoto o incompleto.
  - > Inserire un CD-R completo.

### La riproduzione cd non funziona

- Il cd è graffiato o molto sporco.
  - > Cambiare il cd o pulirlo.
- La lente del lettore del cd è appannata.
  - > Aspettare che il condensato sia evaporato e la lente si sia asciugata .

### Il cd funziona a singhiozzo

- Il cd è graffiato o molto sporco.
  - > Cambiare il cd o pulirlo.
- Il programma è attivato
  - > Uscire dalla modalità programma/funzione.

## INFORMAZIONI SULLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Abbiamo impresso grandi sforzi per diminuire il materiale d'imballaggio e facilitare la raccolta differenziata:

Il cartone, la cellulosa di carta e il polietilene possono essere smaltiti separatamente.

L'apparecchio può essere riciclato.

Vogliate seguire il regolamento di smaltimento di rifiuti locali per l'imballaggio, le batterie e gli apparecchi obsoleti.

## SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione elettrica :	AC 230 V~ 50 Hz
Distinta di potenza:	10W/ch (8 Ohm, distorsione acustica 10%)
Frequenza a onde corte UKW:	87.5 - 108MHz
Dimensioni apparecchio principale:	170 x 258 x 240 mm (apparecchio principale)
Dimensioni altoparlante:	140 x 255 x 175 mm (apparecchio principale)
Impedenza:	8 Ohm
Consumo:	25W

## AVVERTENZE DI SICUREZZA



Per evitare scosse elettriche e incendi, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

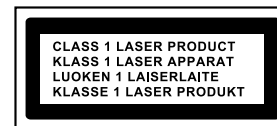


PER EVITARE IL PERICOLO DI SCOSSE NON APRIRE MAI LA CASSA!

Il simbolo del fulmine in un triangolo equilatero ha lo scopo di mettere in guardia l'utente sulla presenza di tensione pericolosa all'interno dell'apparecchio, il che può provocare una scossa elettrica.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero segnala all'utente che per motivi di sicurezza i singoli elementi dell'apparecchio possono essere sostituiti soltanto con elementi secondo manuale



### Classe 1 laser

Questo simbolo applicato all'apparecchio mostra il trattamento corretto delle fasce laser. L'apparecchio è munito di una fascia laser classe 1.



Simbolo di avviso

Non tentare di riparare l'apparecchio, rivolgersi sempre a un tecnico esperto. L'apparecchio è munito di una fascia laser classe 1.

---

## NORME DI SICUREZZA

Seguire le seguenti norme di sicurezza per garantire l'uso corretto del lettore cd:

### Dove collocarlo

- Non esporre il prodotto al caldo, al freddo, alla polvere o al vapore.
- Collocare l'apparecchio sopra una superficie liscia e piana.
- Non ostruire le fessure di aereazione. Non ostacolare l'aereazione dell'apparecchio collocandolo in luoghi poco areati o coprendolo con una coperta, una tovaglia, un giornale ecc.

### Tensione elettrica

- Prima della messa in funzione verificare che la tensione elettrica indicata sull'apparecchio corrisponda alle indicazioni di tensione della vostra rete elettrica.

### Precauzioni di sicurezza

- Staccare la presa dalla spina per interrompere l'alimentazione e non tirare il cavo elettrico, potrebbe danneggiarsi o mettervi in pericolo.
- Staccare l'apparecchio dalla presa di alimentazione se non è utilizzato per periodi lunghi.
- L'apparecchio è sempre sotto tensione, quando la presa è allacciata alla rete d'alimentazione.  
Per staccare l'alimentazione elettrica bisogna estrarre la spina.
- Questo prodotto deve esser utilizzato in posizione orizzontale.

### Condensamento

- L'apparecchio che si trova in ambienti umidi e caldi, può produrre del condensato in forma di gocce d'acqua all'interno del lettore cd.
- In questi casi l'apparecchio eventualmente non funziona a dovere.
- Aspettare che il liquido evapori per 1 o 2 ore in un ambiente caldo ma non umido.  
Se subentrano problemi staccare il cavo elettrico e chiamare un tecnico esperto.

### Ventilazione

Il lettore cd ha fessure di ventilazione che non devono essere coperte.

### Liquidi

- Non versare dei liquidi sull'apparecchio.
- Non collocare recipienti con liquidi sull'apparecchio.

### Precauzioni di sicurezza

- Non esporre l'apparecchio a nessun liquido. Non collocare recipienti con liquidi sull'apparecchio.
- Staccare la presa dalla spina per interrompere l'alimentazione elettrica.
- Collocare l'apparecchio lasciando spazio libero sufficiente.
- Le fessure di ventilazione non devono essere coperte.
- Non collocare candele accese sull'apparecchio.
- Le batterie obsolete vanno smaltite secondo il regolamento sullo smaltimento delle batterie.
- Utilizzare l'apparecchio a temperature climatiche moderate.
- Il collegamento d'alimentazione deve essere accessibile semplicemente, non coprirlo.
- L'ascolto della musica a volume elevato con le cuffie può danneggiare l'udito.
- Le batterie non devono essere esposte a fonti di calore come raggi di sole o fuochi.

---

## DIRETTIVE E NORME

Questo prodotto è conforme alla direttiva (2006/95/EC, 1275/2008/EC) e sui dispositivi a bassa tensione, alle norme EMV (2004/108/EC) e alla marcatura CE.





## GARANZIA



**2 Jahre M-Garantie**  
**2 ans M-garantie**  
**2 anni M-garanzia**

La MIGROS si assume per due anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso. La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa. Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne. L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati. Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

## MIGROS Service

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita.



M-Infoline  
0848 84 0848  
[www.migros.ch](http://www.migros.ch)

Avete altre domande?

L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione

per ulteriori informazioni:

0848 84 0848

dal lunedì al venerdì dalle 08.00 alle 18.30 e il sabato dalle 08.30 alle 17.30 (8 cent./min. dalle 8.00 alle 17.00, 4 cent./min. dalle 17.00 alle 18.30 e sabato).

[www.migros.ch/contatto](http://www.migros.ch/contatto)

V01/03/10 Con riserva di modifiche

## NOTE

**NOTIZEN / NOTES / NOTE**

---